



Servizi  
Energia  
Ambiente  
Bolzano SpA

Energie-  
Umwelt-  
betriebe  
Bozen AG

Codice fiscale e P.IVA: 02231010212  
Indirizzo: Via Lancia 4/A,  
39100 Bolzano  
Tel: 0471 541 717  
Fax: 0471 541 767  
E-mail: info@seab.bz.it  
Internet: www.seab.bz.it  
Numero verde: 800.013.066

Steuer- und MwSt.-Nr.: 02231010212  
Adresse: Lanciastraße 4/A,  
39100 Bozen  
Tel: 0471 541 717  
Fax: 0471 541 767  
E-mail: info@seab.bz.it  
Internet: www.seab.bz.it  
Grüne Nummer: 800.013.066

Il sottoscritto

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_

Der unterfertigte

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

geboren in \_\_\_\_\_, am \_\_\_\_\_

**Consapevole che ai sensi dell'articolo 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, chiunque rilascia dichiarazioni mendaci, è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia.**

**bewusst, dass im Sinne des Art. 76 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, die Abgabe unwahrer Erklärungen gemäß StGB und der einschlägigen Sondergesetze bestraft wird.**

**DICHIARA**

Di essere residente a Bolzano in via \_\_\_\_\_

**ERKLÄRT**

in der \_\_\_\_\_ Straße in

Bozen wohnhaft zu sein.

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali"**

La informiamo che nel rispetto dei principi e delle regole stabilite dalla normativa sulla privacy, il trattamento dei dati che La riguardano è effettuato per le finalità strettamente connesse alla richiesta di cui sopra. I dati saranno trattati in modo lecito, secondo correttezza e con la massima riservatezza, e saranno registrati e conservati in archivi informatici e cartacei. Come stabilito dall'art. 7 del D. Lgs. 196/03, Lei ha diritto, in qualsiasi momento, di consultare o far modificare tali dati, qualora dovesse riscontrare errori e/o variazioni, la richiesta può essere inoltrata al seguente numero di telefax 0471-541767. Titolare del trattamento è SEAB S.p.A. con sede in Bolzano, via Lancia n. 4/A.

Ai sensi dell'art. 24 della Codice in materia di protezione dei dati personali, il preventivo consenso non è richiesto quando il trattamento "è necessario per eseguire obblighi derivanti da un contratto del quale è parte l'interessato o per adempiere, prima della conclusione del contratto, a specifiche richieste dell'interessato", tuttavia la mancata acquisizione dei dati rende impossibile l'erogazione del servizio o della fornitura richiesti.

**Le dichiarazioni sostitutive di certificazioni sono sottoscritte dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero, qualora inviate per fax o per posta, sottoscritte e presentate unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento valido di identità del sottoscrittore**

Il Dichiarante \_\_\_\_\_

**Informationsschreiben im Sinne des Art. 13 des Gesetzesdekretes 196/03 "Kodex für den Datenschutz"**

Wir teilen Ihnen mit, dass, gemäß den Prinzipien und Regeln zum Datenschutz die Bearbeitung der Sie betreffenden Daten ausschließlich für die mit der oben angeführten Anfrage erfolgt. Die Daten werden gesetzestreu, korrekt und streng vertraulich bearbeitet und in Datenbanken und Archiven registriert und verwahrt. Wie von Artikel 7 des Gesetzesdekretes 196/03 vorgesehen, haben Sie jederzeit das Recht, diese Daten einzusehen oder ändern zu lassen, wenn Sie Fehler und/oder Änderungen feststellen sollten. Die Anfrage kann an folgende Faxnummer 0471-541767 gerichtet werden. Die Daten werden von der SEAB AG mit Sitz in Bozen - Lanciastraße Nr. 4/A, bearbeitet.

Im Sinne des Art. 24 des „Kodex zum Datenschutz“ ist die vorherige Einwilligung dafür nicht erforderlich, wenn die Verarbeitung "notwendig ist, alle aus einem Vertrag entstehenden Verpflichtungen zu erfüllen, in dem der Betroffene Vertragspartei ist, oder, vor Vertragsabschluss, spezifischen Forderungen des Betroffenen nachzukommen", allerdings macht ihre Verweigerung die Erbringung des geforderten Dienstes oder der Lieferung unmöglich.

**Die Ersatzerklärungen von Bescheinigungen müssen von der betreffenden Person vor dem zuständigen Angestellten unterzeichnet werden oder, falls die Zusendung per Fax oder Post erfolgt, mit einer nicht beglaubigten Kopie eines gültigen Personalausweises des Unterzeichners eingereicht werden.**

Der Erklärende \_\_\_\_\_